

WELKENRAEDT

BELGIQUE/BELGIË/BELGIEN/BELGIUM

50 Km Eurégio

Départs:
de 6 à 9 heures

Samedi 27 mars 2010

16^{ème} MARCHE D'APRÈS-MIDI

6 - 12 Km

Départs:
de 14 à 19 heures



IG 112

Marche placée sous le
patronage de la Fédération
Francophone Belge des
Marches Populaires
et de la F.I.S.P. (I.V.V.)

Ne pas jeter sur la voie publique !



N° d'Agréation: IG-112/034/CG

Départ / Vertrek / Ausgangspunkt:

CENTRE CULTUREL

Rue Grétry - 4840 WELKENRAEDT

50 Km: de 6 heures à 9 heures

6-12 Km: de 14 heures à 19 heures

Clôture des arrivées / Laatste aankomst / Zielschluß:

21 heures

Permanence Fédérale / Federale Permanente / Permanenz der Federation:

de 9 à 21 heures

Frais de participation / Deelnemingskosten / Teilnehmergebühren:

Badge et ravitaillement - Sticker en bevoorrading - Stoffabzeichen und Verpflegung:
50 Km: 8,00 €

Badge - Stikker - Stoffabzeichen: 50 Km: 4,00 €
Estampille - Stempel: 0,75 €

Compte: 001-1845250-95 - «Amicale des Marcheurs Welkenraedt»

L'inscription à la marche vaut certificat de bonne santé.

Renseignements / Inlichtingen / Auskunft:

Mr. Alain Monnard Allée Verte 22, 4840 Welkenraedt, tél. 087/88 19 80
Mr. Etienne Smeets Rue de Dison 34, 4840 Welkenraedt, tél. 087/88 14 25

Petite restauration à prix modiques
Snacks-democratische prijzen / Snacks-Demokratische Preise

Le club est assuré en responsabilité civile.
De Club is met burgerlijke verantwoordelijkheid verzekerd.
Der Klub ist durch eine Haftpflichtversicherung gedeckt.

Accès / Toegang / Anfahrtsweg:

Autoroute E 40 Liège-Aachen, sortie 38 bis.

BULLETIN D'INSCRIPTION INSCHRIJVINGSFORMULIER EINSCHREIBEFORMULAR INSCRIPTION FORM

NOM
NAAM
NAME
PRENOM - VOORNAAM
VORNAME - FIRSTNAME
RUE - STRAAT - STRASSE - STREET

N° Br

CODE POSTAL - POSTNUMMER
POSTLEITZahl - AREA CODE
COMMUNE - GEMEENTE
GEMEINDE - AREA

DATE DE NAISSANCE - GEBORTEDATUM
GEBURTS DATUM - BIRTH DAY

NATIONALITE - NATIONALITEIT
NATIONALITÄT - NATIONALITY

SEXE (M/F) - GESLACHT (M/V) - GESCHLECHT (M/W) - SEXE (M/F)

CLUB - GROEP
VEREIN - CLUB

Nr.
Nr.

J'ai versé _____ € sur le compte [voir inscription] de l'Amicale des Marcheurs Welkenraedt.

Il/Sheb _____ € betaald op rekening [zie inschrijving] van Amicale des Marcheurs Welkenraedt.

Ich habe _____ € überwiesen auf Konto (schauen Anmeldung) von der Amicale des Marcheurs Welkenraedt.

I've transferred _____ € to bank account [see inscription] from Amicale des Marcheurs Welkenraedt.

Assiette anglaise/Ardense schotel/Bauernplatte/Assorted cold meat
Oeufs aux lard/Spek en ei/Speck und Ei/Eggs and bacon

Date et signature / Datum en handtekening
Datum und Unterschrift / Date and signature

A renvoyer à: / Te sturen naar: / Zurückzschicken an: / To be sent to:

MONNARD Alain: Allée Verte 22 - B-4840 WELKENRAEDT
Tél. & fax: 087/88.19.80
E-mail: alain.monnard@skynet.be

AUSGANGSPUNKT

Freitag, den **26. März 2010 um 21 Uhr**
Centre Culturel, rue Grétry
B-4840 WELKENRAEDT

ANMELDUNG:

- a) **Voranmeldung: 22,00 € - vor dem 14. März 2010 zu zahlen** (Stoffabzeichen, Urkunde, Aufkleber, Frühstück auf halber Strecke und Verpflegung) auf **Konto IBAN: BE76 0011 8452 5095 - [BIC: GEBABEBB]**, mit dem Vermerk "100 Km EUREGIO" und Name des oder der Wanderer.
- An die ausländischen Teilnehmer bitten wir eine internationale Postanweisung ihres eigenen Landes zu zahlen und den Betrag in €, zu überweisen. Es ist auch möglich am Start zu zahlen.
- b) **Einschreibegebühren noch dem 14. März 2010** am Starttag besteht noch die Möglichkeit sich einzuschreiben und zwar zum Preis von **25,00 €**. Das Stoffabzeichen erhalten nur die vorangemeldeten Wandler.

SEKRETARIAT:

Am 26. März 2010 ist das Sekretariat ab 15 Uhr geöffnet. Die Federal Permanence von der F.F.B.M.P. und I.V.V. ist geöffnet am Samstag, den 27. März von 9 bis 21 Uhr.

WICHTIG:

- Mindestalter: 16 Jahre (dieses aus medizinischen- und Versicherungsgründen).
- Es ist strengstens verboten vor 21 Uhr zu starten, andernfalls wird der Wanderer von der Teilnehmerliste gestrichen.
- Versicherung, medizinische Betreuung und Lebensmittelversorgung wird von den Organisatoren übernommen (der Club ist durch eine Haftpflichtversicherung gedeckt).
- Die Wanderung findet bei jeder Witterung statt.
- Im Besitz seines Personalausweises sein (wir durchgehen andere Länder).
- Während der Nacht haben die Teilnehmer ein reflektierendes Armband oder reflektierende Kleidung zu tragen. Eine Taschenlampe ist empfohlen.
- Gepäcktransport an 2 Kontrollstellen.
- Die Strecke soll in minimum 10 und maximum 24 Stunden zurückgelegt werden. Jeder Kontrollposten hat eine Öffnungszeit, die jeder respektieren muss.

AUSKUNFT: MONNARD A.

Allée Verte 22
B-4840 WELKENRAEDT
087/88.19.80

TINGS F-J.

Zum Sassenvern 6
B-4761 BÜLINGEN
080/64.28.48

ANFAHRTSWEGE:

Autobahn E40 Köln-Lüttich, Abfahrt 38bis (Welkenraedt) und per Bahn: Station Welkenraedt (200 m. vom Start).

DEPARTURE:

On **Friday 26th March 2010, at 9 p.m.**
Centre Culturel, rue Grétry
B-4840 WELKENRAEDT

INSCRIPTIONS:

- a) **Previous entering: 22,00 € - before 14th March 2010.** [Badge, certificate, self-adhesive, breakfast at half-way and fresh supplies] to pay into the account IBAN: BE76 0011 8452 5095 - [BIC: GEBABEBB] with the mention "100 Km of the EUREGIO" and the details of the participant(s).
- b) **Inscriptions after 14th March:** can be done the day the walk at the price of **25,00 €**. We only can assure a badge to the persons who register before 14th March.

Important: the registration form **must** be sent back!

SECRETARIAT:

Our offices are open on 26th March from 3 o'clock p.m. There is someone on duty from the F.F.B.M.P. and of the I.V.V. on Saturday 27th March from 9 o'clock a.m. to 9 o'clock p.m.

IMPORTANT:

- Minimum age: 16 years (for reasons of insurance and medicine).
- It's strictly defended to start before 9 o'clock p.m.
- Insurance, medical assistance and fresh supplies are given by the organizer. (The club held a civic insurance).
- Provide yourself with your identity card (we cross foreign countries).
- The walk will take place however the weather conditions.
- Armbands and fluorescent cloathing are compulsory.
- Transport from luggage and 2 control.
- The 100-Km must be done in minimum of 10 and a maximum of 24 hours. Every post has got an opening hour that you must respect.

INFORMATIONS:

MONNARD A.
Allée Verte 22
B-4840 WELKENRAEDT
087/88.19.80

SMEETS E.
Rue de Dison 34
B-4840 WELKENRAEDT
087/88.14.25

MEAN OF ACCESS:

Motorway E40 Liège-Aachen, exit 38 bis (Welkenraedt).
Welkenraedt station (200 m from the start).

START:

Vrijdag 26 maart 2010 om 21.00 uur.
Centre Culturel, rue Grétry
B-4840 WELKENRAEDT

INSCHRIJVINGEN:

- a) **Voorinschrijving: 22,00 € - te betalen voor 14 maart 2010.** [badge, brevet, sticker, ambit voorzien halveweg en de bevoorrading] te storten op **rekeningnr. IBAN: BE76 0011 8452 5095** [BIC: GEBABEBB] met als vermelding "100 Km EUREGIO". Tevens verzoeken wij u een lijst met de in te schrijven deelnemers [clubverband] over te maken.

- Buitenlandse deelnemers worden verzocht als volgt te betalen:
overschrijving via een internationale postwissel;

Het is uiteraard ook mogelijk ter plekke [aan het vertrekpunt] te betalen.

BELANGRIJK: vergeet niet het inschrijvingsformulier op te sturen (verplicht).

- b) **Inschrijvingen na 14 maart 2010: 25,00 €.** Kan enkel te dag en plaats van vertrek. De badge is slechts voorzien voor de deelnemers die vooraf hebben ingeschreven.

SECRETARIAAT:

Het secretariaat is geopend op 26 maart 2010 vanaf 15.00 uur. De Federale Permanentie van de F.F.B.M.P. en I.V.V. wordt op 27 maart 2010 van 9.00 tot 21.00 uur verzekerd.

BELANGRIJK:

- Minimum leeftijd: 16 jaar [unwillige van verzekering en medische redenen].
- Het is ten strengste verboden voor 21.00 uur te vertrekken, zoniet wordt men van de deelnemerslijst geschrapt.
- De verzekering, medische verzorging en bevoorrading zullen door de organisatie worden voorzien [de vereniging is verzekerd m.b.t. burgerlijke aansprakelijkheid].
- De wandeltocht zal, ongeacht welke weersomstandighed, steeds doorgaan.
- Gelieve droger te zijn van uw identiteitskaart [wij betrekken ook het buitenland].
- Het dragen van reflecterende kledij en/of dito armband is verplicht.
- Ook is het bezit van een zaklamp geen overbodige luxe.
- De persoonlijke bagage wordt naar 2 controlesposten vervoerd.
- De afstand van 100 Km dient in een minimum van 10 en een maximum van 24 uur te worden afgelegd.
- Voor elke controlespost werd een openingstijd bepaald, gelieve dit dan ook altijd te respecteren.

INLICHTINGEN:**MONNARD A.**

Allée Verte 22
B-4840 WELKENRAEDT
087/88.19.80

SMEETS E.

Rue de Dison 34
B-4840 WELKENRAEDT
087/88.14.25

REISWEG-TOEGANG:

Autosnelweg E40 LIJK-AACHEN, afrit 38 bis. N.B.M.S. station WELKENRAEDT, gelegen op 200 m. van het vertrekpunt.

DEPART:

Vendredi 26 mars 2010 à 21 heures
Centre Culturel, rue Grétry
B-4840 WELKENRAEDT

INSCRIPTIONS:

- a) **Pré-inscription: 22,00 € - avant le 14 mars 2010.** [badge, brevet, auto-collant, petit déjeuner à mi-parcours et le ravitaillement] à verser sur le **compte IBAN: BE76 0011 8452 5095** [BIC: GEBABEBB], avec la mention "100 Km EUREGIO" et les coordonnées du ou des marcheurs à inscrire.

- Aux participants étrangers, nous demandons de payer par mandat postal avec le montant en euros. Il est aussi possible de payer sur place avant le départ.

- b) **Inscription après le 14 mars 2010:** on peut encore s'inscrire, mais uniquement le jour du départ au prix de **25,00 €**. La remise du badge ne sera assurée que pour les marcheurs pré-inscrits.

Important: le bulletin d'inscription doit être renvoyé obligatoirement.

SECRETARIAT:

Le secrétariat est ouvert le 26 mars 2010 à partir de 15.00 h, la permanence de la F.F.B.M.P. et I.V.V. le samedi 27 mars 2010 de 9.00 à 21.00 h.

IMPORTANT:

- Age minimum: 16 ans (ceci pour des raisons médicales et d'assurances)
- Il est strictement défendu de démarrer avant 21.00 h., sous peine d'être rayé de la liste des participants.
- Assurance, assistance médicale et ravitaillement seront fournis par l'organisateur. [le club est assuré en responsabilité civile].
- La marche aura lieu, quelles que soient les conditions atmosphériques.
- Se munir de sa carte d'identité. (Nous traversons d'autres pays).
- Brassards ou vêtements fluorescents sont obligatoires et la lampe de poche est indispensable.
- Transport des bagages à 2 contrôles.
- Les 100 Km doivent être parcourus en minimum 10 et maximum 24 h. Choque poste à une heure d'ouverture, qui tout le monde doit respecter ponctuellement.
- L'inscription à la marche vaut certificat de bonne santé.

RENSEIGNEMENTS:**MONNARD A.**

Allée Verte 22
B-4840 WELKENRAEDT
087/88.19.80

SMEETS E.

Rue de Dison 34
B-4840 WELKENRAEDT
087/88.14.25

ACCES:

Autoroute E40 Liège - Aachen, sortie 38bis et gare de Welkenraedt (200 m. du départ).

WELKENRAEDT

BELGIQUE / BELGIE / BELGIEN / BELGIUM

2010



Pomona trotters
• WELKENRAEDT •



LG-112

Vendredi 26 mars 2010 à 21 H.

Marche placée sous le patronage de la Fédération franco-
phone belge de marches populaires et de la F.I.S.P. (I.V.V.)

Agréation sous N° LG-112/033/CG

Ne pas jeter sur la voie publique